

Bruselj, 2. oktober 2018
(OR. en)

11803/18

WTO 225
AGRI 407
VETER 61
SAN 256
COTRA 8

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: SKLEP SVETA o pooblastilu za začetek pogajanj o sporazumu z
Združenimi državami Amerike glede uvoza visokokakovostnega govejega
mesa živali, ki niso dobivale določenih hormonov za pospeševanje rasti

SKLEP SVETA

z dne ...

**o pooblastilu za začetek pogajanj
o sporazumu z Združenimi državami Amerike
glede uvoza visokokakovostnega govejega mesa živali,
ki niso dobivale določenih hormonov za pospeševanje rasti**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti prvega pododstavka člena 207(4) sv
povezavi s členom 218(3) in (4) Pogodbe,

ob upoštevanju priporočila Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Unija je 21. oktobra 2013 sklenila spremenjeni Memoranduma o soglasju z Združenimi državami Amerike glede uvoza govejega mesa živali, ki niso dobivale določenih hormonov za pospeševanje rasti, in glede povečanih dajatev, ki jih Združene države uporabljajo za določene proizvode Evropske unije¹ (v nadaljnjem besedilu: spremenjeni memorandum o soglasju).
- (2) Spremenjeni memorandum o soglasju je bil sklenjen po postopku Svetovne trgovinske organizacije (STO) za reševanje sporov DS26 (ES – Ukrepi v zvezi z mesom in mesnimi izdelki (hormoni)) – in je bil organu STO za reševanje sporov priglašen 14. aprila 2014.
- (3) Na podlagi prvotnega memoranduma o soglasju in njegove spremenjene različice je Unija odprla letno tarifno kvoto za visokokakovostno goveje meso v skladu s Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 481/2012².
- (4) Unija in Združene države Amerike sta opravili posvetovanja glede delovanja spremenjenega memoranduma o soglasju, kot je določeno v členu IV memoranduma.

¹ UL L 27, 30.1.2014, str. 2.

² Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 481/2012 z dne 7. junija 2012 o določitvi pravil za upravljanje tarifne kvote za visokokakovostno goveje meso (UL L 148, 8.6.2012, str. 9).

- (5) Komisijo bi bilo zato treba pooblastiti za začetek pogajanj z Združenimi državami Amerike o delovanju, vključno z dodelitvijo posameznim državam, tarifne kvote, odprte na podlagi spremenjenega memoranduma o soglasju. Komisija bi prav tako morala pridobiti soglasje drugih pomembnih držav dobaviteljic glede dodelitve navedene tarifne kvote posameznim državam v skladu z veljavnimi pravili STO, kolikor je to potrebno –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Komisija je pooblaščen, da v imenu Unije začne pogajanja z Združenimi državami Amerike glede delovanja tarifne kvote, odprte na podlagi spremenjenega Memoranduma o soglasju z Združenimi državami Amerike glede uvoza govejega mesa živali, ki niso dobivale določenih hormonov za pospeševanje rasti, in glede povečanih dajatev, ki jih Združene države uporabljajo za določene proizvode Evropske unije z dne 21. oktobra 2013, vključno z dodelitvijo iste tarifne kvote posameznim državam, z namenom končne rešitve spora STO v zadevi DS - 26 (ES - Ukrepi v zvezi z mesom in mesnimi izdelki (hormoni)).

Komisija je prav tako pooblaščen, da v imenu Unije začne pogajanja z drugimi pomembnimi državami dobaviteljicami ter pridobi njihovo soglasje glede dodelitve tarifne kvote posameznim državam iz prvega odstavka v skladu z veljavnimi pravili STO, kolikor je to potrebno.

Člen 2

Pogajanja potekajo na podlagi pogajalskih smernic Sveta, kakor so določene v dodatku k temu sklepu.

Člen 3

Komisija se pogaja v skladu s pravili STO in ob posvetovanju z Odborom za trgovinsko politiko, kot je določeno v tretjem pododstavku člena 207(3) PDEU.

Člen 4

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

Za Svet

Predsednik
